

VERORDENING (EEG) Nr. 1957/91 VAN DE COMMISSIE

van 21 juni 1991

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1955/88 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad met betrekking tot samenwerkingsacties in het raam van tijdelijke samenwerkingsverbanden in de visserijsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van 18 december 1986 inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij en de aquicultuur⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90⁽²⁾, en met name op artikel 20, lid 4, en artikel 21, lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1955/88 van de Commissie⁽³⁾ bepalingen zijn vastgesteld voor de uitvoering van titel VI van Verordening (EEG) nr. 4028/86, die betrekking hebben op tijdelijke samenwerkingsverbanden;

Overwegende dat als gevolg van wijzigingen die recentelijk in titel VI a zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4028/86 ook wijzigingen moeten worden aangebracht in Verordening (EEG) nr. 1955/88;

Overwegende dat de aanvragen moeten worden ingediend via de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten en dat die autoriteiten de aanvragen moeten onderzoeken met het oog op advies daarover aan de Commissie;

Overwegende dat de Commissie over de nodige gegevens dient te beschikken om een gegronde beslissing te kunnen nemen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de visserijstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1955/88 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 1

1. In de projecten betreffende tijdelijke samenwerkingsverbanden, bedoeld in artikel 19, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4028/86 die via de betrokken Lid-Staat in de in bijlage I van deze verordening vastgestelde vorm bij de Commissie moeten worden ingediend, moeten de in die bijlage gevraagde gegevens worden vermeld.

2. Deel A van bijlage I moet in tweevoud bij de Commissie worden ingediend. Deel B van bijlage I moet worden bewaard door de bevoegde autoriteiten van de betrokken Lid-Staat.

3. De betrokken Lid-Staat onderzoekt de in deel B van bijlage I vermelde gegevens en geeft zijn advies aan de Commissie in punt 1 van bijlage I deel A. De betrokken Lid-Staat precificeert tegelijk welke criteria worden gehanteerd voor het selecteren van de projecten en de toekenning van de financiële bijdrage, zoals voorzien in punt 8 van deel A van bijlage I.

4. De in lid 1 bedoelde aanvragen worden geregistreerd op de datum waarop zij bij de Commissie zijn ontvangen.”

2. Artikel 2 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 2

In deze verordening wordt verstaan onder:

— „begin van de visserijactiviteit van elk vaartuig”: dag van vertrek van elk vaartuig uit de laatste haven van uitrusting;

— „laatste haven van uitrusting”: haven waar het vaartuig het vistuig en de voorraden aan boord neemt en waar de bemanning voor de visserijactiviteit aan boord komt;

— „einde van de visserijactiviteit van elk vaartuig”: dag van terugkeer van elk vaartuig in de laatste haven van aanvoer, mits in de tussentijd geen enkele activiteit is uitgevoerd die niet in verband staat met het tijdelijke samenwerkingsverband;

— „duur van de visserijactiviteit van elk vaartuig”: de periode tussen het begin en het einde van de visserijactiviteit.”

⁽¹⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7.

⁽²⁾ PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 171 van 4. 7. 1988, blz. 1.

3. Artikel 3 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 3

1. De samenwerkingspremie wordt slechts toegekend voor de visserijactiviteiten van elk bij het tijdelijke samenwerkingsverband betrokken vaartuig waarmee is begonnen na de in artikel 1 bedoelde registratie van het project.

2. De in artikel 20, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4028/86 bedoelde premie wordt slechts toegekend voor de duur van de visserijactiviteiten van elk vaartuig dat deel uitmaakt van het tijdelijke samenwerkingsverband. De stilligperiode van elk betrokken vaartuig mag, behalve in duidelijk aangetoonde gevallen van overmacht, niet meer bedragen dan 108 dagen per periode van een jaar.”

4. Artikel 5 wordt als volgt gelezen:

„Artikel 5

1. De samenwerkingspremie wordt uitbetaald na het einde van de visserijactiviteit van het vaartuig of van het laatste vaartuig van de betrokken vloot. De betalingsaanvragen moeten binnen twee maanden na het einde van de visserijactiviteit van het betrokken vaartuig of van het laatste vaartuig van de betrokken vloot bij de Commissie zijn ingediend en vergezeld gaan van het eindverslag over de visserijactiviteit als bedoeld in titel III.

2. Als het project betrekking heeft op visserijactiviteiten die langer dan een jaar duren, kan een eerste schijf van de samenwerkingspremie betaald worden die betrekking heeft op de periode van een jaar te rekenen vanaf het begin van de visserijactiviteiten van het betreffende vaartuig dan wel van het eerste vaartuig van de betrokken vloot. De betalingsaanvraag voor de eerste schijf moet bij de Commissie worden

ingediend binnen een termijn van twee maanden na het einde van het eerste jaar van de visserijactiviteiten en moet vergezeld gaan van een verslag van de activiteiten overeenkomstig het model in bijlage III.

3. De betaling van het saldo van de samenwerkingspremie als bedoeld in lid 2, gebeurt aan het einde van de visserijactiviteiten van het betreffende vaartuig dan wel van het laatste vaartuig van de betrokken vloot. De betalingsaanvraag voor het saldo van de samenwerkingspremie moet uiterlijk twee maanden na het einde van de visserijactiviteiten van het vaartuig dan wel van het laatste vaartuig van de betrokken vloot bij de Commissie zijn ingediend en vergezeld gaan van een eindverslag van de activiteiten.”

5. Artikel 6 vervalt.

6. In artikel 7 wordt lid 1 als volgt gelezen:

„1. Uiterlijk twee maanden na het einde van de visserijactiviteiten van het betrokken vaartuig of van het laatste vaartuig van de betrokken vloot moet bij de Commissie een eindverslag over de visserijactiviteiten zijn ingediend.”

7. Artikel 8 vervalt.

8. De bijlagen I, II en III van Verordening (EEG) nr. 1955/88 worden vervangen door de bijlagen bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elk Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 juni 1991.

Voor de Commissie

Manuel MARÍN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE I

DEEL A

(Door de Lid-Staat toe te zenden aan de Commissie)

Lid-Staat:

Datum van registratie bij de
Commissie:

Project nr.

(Ruimte bestemd voor de Commissie)

PROJECT TIJDELIJK SAMENWERKINGSVERBAND

(In tweevoud in te vullen door de Lid-Staat)

Met betrekking tot het project betreffende een tijdelijk samenwerkingsverband dat is ingediend door (*)

gevestigd te

verklaart de hierna vermelde dienst

het volgende:

1. De Lid-Staat brengt een gunstig advies uit.
2. Dit project heeft betrekking op een tijdelijk samenwerkingsverband

— dat is vastgelegd in een contractuele overeenkomst

— dat geldt voor maanden (?), van .. / .. / .. tot en met .. / .. / ..

en wordt aangegaan tussen de volgende reder(s) uit de Gemeenschap:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

en de volgende natuurlijke personen/rechtspersonen:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

voor de gemeenschappelijke vangst en

verwerking	afzet
------------	-------

 (*) van vis uit

de visbestanden van het volgende derde land of de volgende derde landen:

3. Dit project voor een tijdelijk samenwerkingsverband heeft betrekking op:

(*) vaartui(g), geregistreerd of ingeschreven in een haven van de Gemeenschap en varende onder de vlag van een Lid-Staat,

waarmee zal worden gevist tijdens de hieronder per vaartui(ge) vermelde periode

Naam van het vaartui(ge)	Bruto registerton (BRT)	Begindatum visserij	Einddatum visserij	Duur visserijactiviteit (dagen)
a)				
b)				
c)				

en dat (die) overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 163/89 (*) zijn geregistreerd in het vissersvlootregister van de Gemeenschap.

4. Het doel van het tijdelijke samenwerkingsverband is in overeenstemming met de periodiek door de Commissie en laatstelijk op 21 juni 1991 vastgestelde aanwijzigingen.

5. Het project wordt bij de Commissie ingediend voor de toekenning van een samenwerkingspremie per vaartui(ge) van (*):

a) ecu,

b) ecu,

c) ecu,

en een totaalbedrag van ecu.

6. De nationale financiële bijdrage zal worden toegekend door bevoegde instanties

en bedraagt in totaal ecu, d.w.z. % van de samenwerkingspremie.

De dienst deelt verder het volgende mede:

7. De hiervoor genoemde nationale financiële bijdrage (*) zal, indien nodig, zo worden aangepast dat zij binnen de grenzen blijft van artikel 20, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90 (*).

8. De criteria voor de selectie van dit project en voor de toekenning van de financiële bijdrage zijn (*):

.....

9. Een korte beschrijving van het project is opgenomen in de bijlage (**).

10. De met het doorzenden van de bewijsstukken belaste (overheids)instantie is:

.....

Te contacteren dienst:

Telefoon:

Contactpersoon:

Telex:

Datum:

Handtekening:



(*) Vermeld de naam of de firmanaam van de Europese reder(s) die in laatste instantie de financiële lasten van de uitvoering van het project draagt (dragen).

(†) Zie artikel 20, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 4028/86 (PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7).

(‡) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(§) Vermeld het betrokken getal.

(¶) PB nr. L 20 van 25. 1. 1989, blz. 5.

(||) Zie bijlage VIII van Verordening (EEG) nr. 4028/86, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90 (PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 1).

(°) Onder nationale financiële bijdrage wordt alle financiële steun verstaan die voor de uitvoering van het project door de Staat of andere overheidsinstanties wordt verstrekt.

(°°) PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 1.

(°°°) (Belangrijk) Vermeld de selectiecriteria en de beoordeling voor elk criterium, en/of de aanvrager al eerder een communautaire financiële bijdrage voor tijdelijke samenwerkingsverbanden heeft ontvangen.

(°°°°) Preciseer de naam en de registratienummers van het (de) vaarttuig(en), vroegere activiteit van het (de) betrokken vaarttuig(en), de reden voor verlegging van de visserij van het (de) vaarttuig(en) naar een ander visserijgebied, en de doelstellingen inzake visserijgebieden, doelsoorten, vistuig, visserijmethoden en prioriteit voor visvoorziening van de Gemeenschap.

DEEL B

(Door de aanvrager toe te zenden aan de Lid-Staat)

PROJECT TIJDELIJK SAMENWERKINGSVERBAND — AANVRAAG OM FINANCIËLE BIJSTAND
VAN DE GEMEENSCHAP

(Voor ieder project door de aanvrager in tweevoud in te vullen, met een typemachine of in drukletters)

Project betreffende een tijdelijk samenwerkingsverband tussen de volgende reder(s) uit de Gemeenschap:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

en de volgende natuurlijke personen of rechtspersonen:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

voor de gemeenschappelijke vangst en

verwerking

afzet

(*) van vis uit

de visbestanden van het volgende derde land of de volgende
derde landen (*)

door

vaartuig(en), geregistreerd of ingeschreven in een haven van de Gemeenschap en varende onder de
vlag van een Lid-Staat,

waarmee zal worden gevist tijdens de hieronder per vaartuig vermelde periode (*):

Naam van het vaartuig	Brutoregister-ton (BRT)	Begindatum visserij (*)	Einddatum visserij	Duur visserijactiviteit (dagen)
a)				
b)				
c)				

Nota bene:

De duur van de visserijactiviteit dient per vaartuig minstens 1 jaar te bedragen, (Artikel 19, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4028/86).

- Ondergetekende(n) verstrekt (verstrekken) de Lid-Staat de hierna gevraagde gegevens en verbindt (verbinden) zich ertoe de Commissie alle aanvullende gegevens te verstrekken die zij nodig acht om bovengenoemd project te kunnen onderzoeken met het oog op de toekenning van een samenwerkingspremie.
- Ondergetekende(n) verklaart (verklaren) kennis te hebben genomen van Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad (*), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90 van de Raad (*) en Verordening (EEG) nr. 1957/91 van de Commissie (?), en verbindt (verbinden) zich ertoe alle hem/hun betreffende bepalingen daarvan na te leven.

Gedaan te (plaats), (datum)

Naam en handtekening van de aanvrager(s)

.....
.....
.....
.....

(¹) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(²) Vermeld de ICES- of NAFO-sectoren. Vermeld voor de andere gebieden de benaming die is vastgesteld door de nationale en/of internationale bevoegde instanties. Als de visserijactiviteit wordt uitgeoefend in meer dan één gebied, geef dan dit gebied aan op de als bijlage bij de aanvraag in te dienen kopie van de zeekaart.

(³) Overeenkomstig artikel 1, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 (PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29).

(⁴) (Zeer belangrijk) De datum waarop de diensten van de Commissie het project hebben ontvangen, wordt vermeld in het ontvangstbewijs dat aan de aanvrager en aan de Lid-Staat wordt toegezonden en is een referentiedatum voor de ontvankelijkheid van het project.

(⁵) PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7.

(⁶) PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 1.

(⁷) PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29.

1. AANVRAGER(S)

(*)	1.1
-----	-----

Aanvrager (*)

- Naam of firmanaam:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus (*):
- Postcode en plaatsnaam:
- Telefoon: Telex:
- Hoofdactiviteit van de aanvrager:
- Rechtsvorm:
- Datum van oprichting (alleen voor vennootschappen):

1.2

Producentenorganisatie, coöperatie of andere eventueel de aanvrager vertegenwoordigende instantie (*)

- Naam:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus:
- Postcode en plaatsnaam:
- Telefoon: Telex:
- Contactpersoon:
- Rechtsvorm:

1.3

Bank van de aanvrager of instantie waarlangs de uitbetalingen moeten worden verricht

- Naam of firmanaam:
- Bijkantoor:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus:
- Postcode en plaatsnaam:
- Rekeningnummer van de aanvrager bij deze bank of instantie (*):

1.4

Heeft de aanvrager of een van de aanvragers van dit project reeds financiële bijstand van de Gemeenschap voor de uitvoering van een tijdelijk samenwerkingsverband ontvangen?

JA NEEN

Zo ja, vermeld dan de naam van de aanvrager, het nummer en het jaar van het project dat voorkomt in de beschikking waarbij de bijstand is toegekend:

Projectnummer: (op grond van Verordening:)

Projectnummer: (op grond van Verordening:)

(*) Als aanvullende documenten of bewijsstukken bij deze bijlage worden gevoegd, moet enerzijds het vak voor de betrokken rubriek worden aangekruist en moeten anderzijds die documenten of bewijsstukken in dezelfde volgorde worden verstrekt en genummerd.

(*) De aanvrager is de reder uit de Gemeenschap die in laatste instantie de financiële lasten voor de uitvoering van het project draagt. Als er meer dan een aanvrager is, moeten alle namen en voornamen worden vermeld, te beginnen met die van de belangrijkste deelnemer in het project.

(*) (Zeer belangrijk) Slechts één adres vermelden, zelfs wanneer aan het project door meer dan één aanvrager wordt deelgenomen.

(*) Als de aanvrager het nodig oordeelt een vertegenwoordiger op te geven, wordt deze geacht gemachtigd te zijn de correspondentie over de onderzoekfase te ontvangen en door te geven.

(*) (Zeer belangrijk) Wanneer aan het project door meer dan één aanvrager wordt deelgenomen, vermeld dan slechts één rekeningnummer dat op hun naam is geopend.

2. TIJDELIJK SAMENWERKINGSVERBAND**BELANGRIJK**

De aanvrager wordt eraan herinnerd dat volgens Verordening (EEG) nr. 4028/86, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90, een samenwerkingspremie slechts wordt verleend aan een tijdelijk samenwerkingsverband

- dat betrekking heeft op vaartuigen met een lengte tussen de loodlijnen van meer dan 12 meter die technisch geschikt zijn voor de geplande visserijactiviteit, sinds meer dan vijf jaar in gebruik zijn, eigendom zijn van natuurlijke personen of rechtspersonen uit de Gemeenschap, de vlag voeren van een Lid-Staat en geregistreerd zijn in een haven van de Gemeenschap. De bepaling dat het vaartuig minstens vijf jaar in gebruik moet zijn, geldt echter niet voor vaartuigen die per 1 januari 1991 geregistreerd waren in een haven van de Gemeenschap, en
- dat betrekking heeft op de vangst en, eventueel, de verwerking en/of afzet van vissoorten in de wateren onder de soevereiniteit en/of jurisdictie van één of meer derde landen waarmee de Gemeenschap visserijbetrekkingen onderhoudt, en
- dat overdracht van kennis of technologie op het gebied van visserijactiviteit mogelijk maakt, en
- dat in de eerste plaats gericht is op de bevoorrading van de markt van de Gemeenschap, en
- waarvan het doel in overeenstemming is met de periodiek door de Commissie vastgestelde aanwijzingen inzake visserijgebieden, vissoorten, vistuig en visserijmethoden, en
- dat gebaseerd is op een tijdelijk contract.

2.1

Juridische aspecten

- Verstrek een kopie van het contract tussen de partijen en geef een samenvatting van de verschillende bepalingen ervan.
- Als het contract nog niet is ondertekend op het tijdstip dat deze aanvraag om financiële bijstand wordt ingediend,
 1. verstrek dan een kopie van de intentieverklaring(en) en/of de oprichtingsovereenkomst,
 2. beschrijf dan zo nauwkeurig mogelijk de verschillende bepalingen die worden overwogen,
 3. zend, als de financiële bijstand van de Gemeenschap wordt verleend, binnen 30 dagen na mededeling van de beschikking van de Commissie een kopie van het contract tussen de partijen.

2.2

Technische en commerciële aspecten

- Geef, naast de in de volgende punten gevraagde gegevens, een samenvatting van alle visserijactiviteiten die in het kader van het tijdelijke samenwerkingsverband worden overwogen.
- Verstrek, zo mogelijk, een kopie van de uitvoerbaarheidsstudie.

3. ACTIVITEITEN

3.1	Geplande activiteit(en)
-----	--------------------------------

In het kader van het tijdelijke samenwerkingsverband zullen de volgende activiteiten worden uitgevoerd:

	JA	NEEN
— Visvangst:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— Verwerking van de vis die door het vaartuig of de vaartuigen van het tijdelijke samenwerkingsverband is gevangen:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— Afzet van vis of van verwerkte producten van het tijdelijke samenwerkingsverband	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eventuele opmerkingen:

.....

.....

3.2	Visserijgebieden
-----	-------------------------

3.2.1	Geografische omschrijving
-------	----------------------------------

Vermeld de code van het gebied waar de meeste visserijactiviteiten zullen worden uitgeoefend (*) en verstrek als bijlage een kopie van de zeekaart waarop dat gebied voorkomt, eventueel met een code van de aanvrager zelf:

Nota bene

De Commissie kent slechts financiële bijstand van de Gemeenschap toe voor projecten betreffende tijdelijke samenwerkingsverbanden die betrekking hebben op de gemeenschappelijke exploitatie en eventueel valorisatie van visbestanden in de wateren van een of meer derde landen waarmee de Gemeenschap betrekkingen onderhoudt op visserijgebied.

3.2.2	Voorwaarden voor toegang tot het visserijgebied of de visserijgebieden
-------	---

Nota bene

Preciseer de situatie wat betreft de bepalingen inzake uitoefening van de visserij in het visserijgebied of de visserijgebieden; houd daarbij rekening met de bepalingen in Verordening (EEG) nr. 4028/86, en met name in de artikelen 18 en 19.

Voor zover de visserijactiviteit in het kader van het tijdelijke samenwerkingsverband van ondernemingen slechts mag worden uitgeoefend als visvergunningen zijn verleend.

	JA	NEEN
— verklaart de aanvrager dat deze visvergunningen zijn verstrekt (*), en voegt hij een kopie van de bewijsstukken als bijlage bij deze aanvraag:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— verklaart de aanvrager dat deze visvergunningen zullen worden verstrekt (*) en voegt hij een kopie van de bewijsstukken als bijlage bij deze aanvraag en bindt hij zich ertoe bij de eerste betalingsaanvraag een kopie van de visvergunningen te verstrekken:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.3

Visserijactiviteiten

3.3.1

Overzicht van de geplande visserijactiviteit

Vul dit overzicht in (één kolom per vaartuig)

Naam van het vaartuig: Registratienummer: Tonnenmaat (BRT):			
Geplande vertrekdatum (*) uit de haven: Geplande datum van terugkeer (*) in de haven:			
Duur van de visserijactiviteit (*):			

(*) Overeenkomstig artikel 1, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 (PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29).

3.3.2

Geplande vangsten

(In te vullen voor elk vaartuig)

Naam van het vaartuig: Registratienummer:
--

Duur van de visserij (aantal dagen) (¹)	Visserijgebied (²)	Doelsoorten		
		Naam (³)	Geplande vangsten (in ton)	Geplande haven voor de aanvoer

(¹) Overeenkomstig artikel 1, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 (PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29).

(²) Vermeld de ICES- of NAFO-sectoren. Vermeld voor de andere gebieden de benaming die is vastgesteld door de bevoegde nationale en/of internationale instanties.

(³) Vermeld de gangbare naam van de betrokken soort en tussen haakjes de wetenschappelijke naam. Onderstreep de voornaamste soorten.

Eventuele opmerkingen:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(¹) Vermeld ICES- of NAFO-sectoren. Vermeld voor de andere gebieden de benaming die is vastgesteld door de bevoegde nationale en/of internationale instanties.

(²) Het vakje aankruisen dat van toepassing is.

4. GEGEVENS VAARTUIG(EN)

(In te vullen voor ieder vaartuig van het tijdelijke samenwerkingsverband)

4.1

Administratieve gegevens

- Naam van het vaartuig (in hoofdletters):
- Roepletters:
- Registratienummer:
- Haven van registratie:
- Gebruikelijke haven van exploitatie (thuishaven):
- Type van het vaartuig (ISSCFV-code):

4.2

Technische gegevens

- Lengte (tussen de loodlijnen):
- Bruto registertonnage (.....) (*): BRT
- Motorvermogen (kW):
- Inhoud van het ruim:
- Datum van ingebruikneming:

4.3

Eigendomssituatie van het vaartuig

- Is het vaartuig gecharterd? JA NEEN
- Zo ja, vermeld dan de naam van de charteraar:
 - Eigenaar(s):

4.4

Vroegere activiteiten van het vaartuig

- Gebied waar gewoonlijk wordt gevestigd (*):
- Gebied waar het laatst is gevestigd (*): van ./. / tot en met ./. /
- Meestal uitgeoefend type van visserij (*):
- Meestal gebruikt vistuig (*):

— Belangrijkste soorten die vorig jaar zijn gevangen en gemiddelde aanvoer:

Visserijgebied	Soorten	Gevangen hoeveelheid (in ton)	Aangevoerde hoeveelheid (eerste verkoop) (in ton)

Eventuele opmerkingen:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(¹) Preciseer de toegepaste berekeningsmethode (Overeenkomst van Oslo/andere methodes).

(²) Vermeld de ICES- of NAFO-sectoren. Vermeld voor de andere gebieden de benaming die is vastgesteld door de bevoegde nationale en/of internationale instanties.

(³) Vermeld de code die volgens de ISSCFV (International standard statistical classification of fishing vessels) overeenkomt met de hoofdactiviteit van het vaartuig.

(⁴) Vermeld de code die volgens de ISSCFG (International standard statistical classification of fishing gear) overeenkomt met het gebruikte vistuig.

5. BESCHRIJVING VAN HET PROJECT

Iedere aanvraag dient vergezeld te gaan van een beschrijving van het project in niet meer dan twee bladzijden (ook wanneer de beschrijving met de hand is geschreven) waarin de volgende informatie wordt verstrekt:

1. Een korte beschrijving van de structurele situatie van de vloot in het gebied waar het (de) vaarttuig(en) de laatste twee jaren heeft (hebben) gevist, waarbij met name wordt toegelicht waarom nu in een ander gebied moet worden gevist.
2. De doelstellingen van het tijdelijke samenwerkingsverband, met name wat betreft de visserijgebieden, de doelsoorten, het vistuig, de visserijmethoden en de bevoorrading van de markt van de Gemeenschap.

BIJLAGE II

BETALINGSAANVRAAG VOOR EEN TIJDELIJK SAMENWERKINGSVERBAND

(In tweevoud in te vullen door de Lid-Staat)

Project nr.	(¹)
-------------	------------------

Met betrekking tot het project inzake een tijdelijk samenwerkingsverband dat is ingediend door (¹):

gevestigd te:

verklaart de hierna vermelde dienst:

het volgende:

1. Deze betalingsaanvraag betreft:

	JA	NEEN
— een aanvraag voor de eerste schijf van de samenwerkingspremie (¹)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— een aanvraag voor het saldo van de samenwerkingspremie (¹)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
— een aanvraag voor het totaal bedrag van de samenwerkingspremie (¹)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. De visserij is verlopen overeenkomstig de gegevens in het bijgaande verslag (¹):JA NEEN

Indien neen, preciseer de aard van wijzigingen:

.....

.....

3. De nationale financiële bijdrage van de bevoegde autoriteiten,

in totaal ecu, d.w.z. % van de samenwerkingspremie

is op ./././... gestort

op rekeningnummer

4. De gevraagde financiële bijdrage van de Gemeenschap bedraagt

 ecu

5. De volgende controles zijn uitgevoerd overeenkomstig de aan de Commissie medegedeelde procedures:

- boekhoudkundige controles op de uitgaven:
- controles inzake ontvankelijkheid:

Datum, plaats, doelstelling en resultaten:

De dienst verklaart bovendien dat:

- de hierboven genoemde nationale financiële bijdrage, indien nodig, zo zal worden aangepast dat zij binnen de in de communautaire bepalingen vastgestelde grenzen blijft,
- de volgende (overheids)instantie de bewijsstukken dient door te zenden:

Te contacteren dienst: Telefoon:

Contactpersoon: Telex:

Datum: Handtekening:



(¹) Vermeld het projectnummer dat voorkomt op het bewijs van ontvangst dat door de Commissie is toegezonden na registratie van de aanvraag om bijstand.

(²) Vermeld de naam van de belangrijkste aanvrager.

(³) Het vakje aankruisen dat van toepassing is.

BIJLAGE III

VERSLAG (*)

(In tweevoud in te vullen door de aanvrager, in drukletters of met de typemachine)

Project nr.

(*)

Dit verslag (*) is:

— Een verslag over het eerste jaar van de visserijactiviteiten
Periode van .../.../... tot .../.../...— Een eindverslag voor de periode van het begin tot het einde van de visserijactiviteiten
Periode van .../.../... tot .../.../...

In het kader van het tijdelijke samenwerkingsverband waaraan is deelgenomen door de volgende reder(s) uit de Gemeenschap:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

— naam/firmanaam:

en de volgende natuurlijke personen/rechtspersonen:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

— naam/firmanaam en nationaliteit:

hebben de hieronder vermelde vaartuigen gevist tijdens de eveneens hieronder vermelde perioden (*):

Naam vaartuig, registratienummer	Brutoregisterton (BRT)	Begindatum visserij	Einddatum visserij	Duur visserijactiviteit (dagen)
a)				
b)				
c)				

waarbij vis is gevangen en

verwerkt

afgezet

(*)

uit de visbestanden van het volgende derde land of de volgende derde landen:

Het samenwerkingsverband heeft gefunctioneerd zoals beschreven in bijgaand verslag.

— Ondergetekende(n) verklaart (verklaren) kennis te hebben genomen van Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad (*), inzonderheid van de artikelen 18 tot en met 21, en van Verordening (EEG) nr. 1957/91 van de Commissie (†);

— Ondergetekende(n) verklaart (verklaren) op zijn (hun) erewoord dat de in dit document en in de bijlagen verstrekte gegevens juist zijn.

Gedaan te (plaats), (datum) Naam en handtekening van de aanvrager(s):
.....
.....
.....
.....

(*) (Zeer belangrijk) Dit verslag over de visserijactiviteit moet bij de betalingsaanvraag worden gevoegd en moet binnen de in artikel 1, punt 4, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 (PB nr. L 181 van 8. 7. 1991) in het bezit van de Commissie zijn.
(†) Vermeld het projectnummer dat voorkomt op het bewijs van ontvangst dat door de Commissie is toegezonden na de registratie van de aanvraag om bijstand.
(‡) Het vakje aankruisen dat van toepassing is.
(§) Vermeld het begin, het einde en de duur van de visserijactiviteiten die uitgevoerd werden gedurende de periode waarop het verslag zoals bedoeld in artikel 1, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 betrekking heeft.
(¶) Schrappen wat niet van toepassing is.
(*) Gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3944/90 van de Raad (PB nr. L 380 van 31. 12. 1990).
(†) PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29.

1. AANVRAGER(S)

(*)	1.1
-----	-----

Aanvrager (*)

- Naam of firmanaam:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus (*):
- Postcode en plaatsnaam:
- Telefoon: Telex:
- Hoofdactiviteit van de aanvrager:
- Rechtsvorm:
- Datum van oprichting (alleen voor vennootschappen):

	1.2
--	-----

Producentenorganisatie, coöperatie of andere eventueel de aanvrager vertegenwoordigende instantie (*)

- Naam of firmanaam:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus:
- Postcode en plaatsnaam:
- Telefoon: Telex:
- Contactpersoon:
- Rechtsvorm:

	1.3
--	-----

Bank van de aanvrager of instantie waarlangs de uitbetalingen moeten worden verricht

- Naam of firmanaam:
- Bijkantoor:
- Straatnaam en huisnummer of nummer postbus:
- Postcode en plaatsnaam:
- Rekeningnummer van de aanvrager bij deze bank of instantie (*):

(*) Als aanvullende documenten of bewijsstukken bij deze bijlage worden gevoegd, moet enerzijds het vak voor de betrokken rubriek worden aangekruist en moeten anderzijds die documenten of bewijsstukken in dezelfde volgorde worden verstrekt en genummerd.

(*) De aanvrager is de reder uit de Gemeenschap die in laatste instantie de financiële lasten voor de uitvoering van het project draagt. Als er verschillende aanvragers zijn, moeten alle namen en voornamen worden vermeld, te beginnen met die van de belangrijkste deelnemer in het project.

(*) (Zeer belangrijk) Slechts één adres vermelden, zelfs wanneer aan het project wordt deelgenomen door meer dan één aanvrager.

(*) Als de aanvrager het nodig oordeelt een vertegenwoordiger op te geven, wordt deze geacht gemachtigd te zijn de correspondentie te ontvangen en door te geven.

(*) (Zeer belangrijk) Wanneer aan het project wordt deelgenomen door meer dan één aanvrager, vermeld dan slechts één rekeningnummer dat op hun naam is geopend.

**VERSLAG OVER DE ACTIVITEIT VAN HET TIJDELIJKE
SAMENWERKINGSVERBAND**

Project nr.

Periode van .. / .. / .. / .. tot .. / .. / .. / ..

	1.
--	----

Verslag over de visserijactiviteit van het tijdelijke samenwerkingsverband

- Verstrek een kopie van de exploitatierekeningen en van de winst- en verliesrekening van de activiteiten in de periode sedert het indienen van de aanvraag voor financiële bijstand van de Gemeenschap.
- Verstrek een gedetailleerd verslag over de werking van het tijdelijke samenwerkingsverband in de periode vanaf de indiening van de aanvraag om financiële bijstand van de Gemeenschap en vermeld met name in hoeverre de doeleinden zijn bereikt.
- Vermeld in het kort de mogelijkheden en de doeleinden op langere termijn van het tijdelijke samenwerkingsverband.

	2.
--	----

Technisch verslag over de visserijactiviteit

- Beschrijf in het kort de voorwaarden waarop toegang tot de visbestanden is verleend en beschrijf de situatie inzake de visserijactiviteit en/of verwerking en/of afzet.
- Vul de volgende overzichtstabellen in met gebruikmaking van de gegevens die zijn vermeld in de verschillende officiële documenten die nodig zijn voor de uitoefening van de visserij en de aanvoer/overlading, en verstrek een kopie van die documenten (*):

OVERZICHTSTABELLEN

A. Activiteit van het betrokken vaartuig of de betrokken vaartuigen

Naam en registratienummer van het vaartuig	Vertrokken uit op .. / .. / .. (a)	Terug in op .. / .. / .. (b)	Belangrijkste visserijgebied (c)	Aantal visdagen (d)	Stilligperiode in dagen (e)

(a) Vermeld de laatste uitrustingshaven en de datum van vertrek voor de betrokken periode, overeenkomstig artikel 1, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 1957/91 van de Commissie (PB nr. L 181 van 8. 7. 1991, blz. 29).

(b) Als het om het eindverslag gaat, vermeld de naam van de laatste aanvoerhaven en de datum van terugkeer voor de betrokken periode.

(c) Het gebied dat is aangegeven op de bijgaande kopie van de zeekaart.

(d) Vermeld het aantal dagen dat werkelijk is gevist.

(e) (Opgelet): de stilligperiodes van het betrokken vaartuig of de betrokken vaartuigen mogen in totaal niet meer dan 108 dagen bedragen per periode van 1 jaar, tenzij in duidelijk aangetoonde gevallen van overmacht.

(*) De gegevens moeten overeenkomen met deze van de referentieperiode.

B. Visserijactiviteit en vangsten (*)

--

Naam en registratienummer van het vaartuig:

Naam van de gevangen vissoorten (^a)	Wetenschappelijke naam	Visserijgebied (^b)	Vistijd (in uren) (1)	Gebruikt vistuig (^c)	Vangst (in ton)			Vangst per uur (5) = (4) : (1)
					Aan boord gehouden (2) (^d)	Overboord gezet (3) (^d)	Totaal (^d) (4) = (2) + (3)	
Commerciële soorten								
Andere soorten								
Totale vangst								

(*) Onderstreep de doelsoort(en).

(**) Het gebied dat is aangegeven op de bijgaande kopie van de zeekaart.

(**) Vermeld de betrokken code van de internationale statistische nomenclatuur van vistuig (ISSCFG).

(**) Levend gewicht.

(*) In te vullen voor elk door het tijdelijke samenwerkingsverband uitgerust vaartuig.

C. Aanvoer/Overlading (*)

Naam van het vaartuig en registratienummer:

Naam van de soorten	Aanbiedingsvorm van de produkten (a)	Aanvoer/Overlading				Bestemming van de aanvoer		
		Werkelijk gewicht (in kg) (1)	Omrekenings-coëfficiënt (2)	Levend gewicht (in kg) (3) = (1) x (2)	Prijs per kg (nationale valuta) (4)	Totale waarde van de aanvoer (nationale valuta) (5) = (4) x (1)	Type uiteindelijke verwerking (b)	Afzetmarkt(en) (land)

(*) Gebruik, zoals voor de aangifte van aanvoer/overlading van de Europese Gemeenschappen, de aanduidingen gestripts, gekopt, gefileerd of heel.
 (b) Vermeld of de produkten vers of verwerkt zullen worden gebruikt en preciezer in het laatste geval in welke vorm: (bevoren/diepvoren/bereid/gerookt/gerookt/gezouten/gedroogd/olie/meel/overige).

(1) In te vullen voor elk door het tijdelijke samenwerkingsverband uitgerust vaartuig.